



LE SÉCRETARIAT GÉNÉRAL VOUS RAPPELLE QUE:

Tous les clubs de la zone européenne sont invités à organiser pour la semaine en question, ou en **septembre 2018**, un événement qui peut impliquer les citoyens sous l'égide du #BEACTIVE (qui peut inclure une simple promenade des panathlonsiens/ enfants / grands-parents, une conférence, un événement sportif, etc.) **et de le communiquer au Secrétariat ce mois-ci** (Lettre circulaire 31/17). À ce jour, nous avons seulement reçu deux réponses du Club de Chiavari-Tigullio (I) et du Club Gênes Levante (I). **Nous avons encore jusqu'au 30 janvier pour inclure votre événement dans le calendrier EWOS!** J'espère recevoir une réponse. Nous vous remercions de votre attention. Cordialement

LA SEGRETERIA GENERALE RICORDA CHE:

Tutti i Club dell'area europea sono invitati, ad organizzare per la settimana in oggetto, o comunque nel mese di **settembre 2018**, un evento che possa coinvolgere la cittadinanza sotto l'égida del #BEACTIVE (che può andare dalla semplice camminata panathleti/bambini/nonni, al convegno, all'evento sportivo etc) **e di comunicarlo in Segreteria entro questo mese** (circ. 31/17). Ad oggi abbiamo ricevuto risposta dai Club di Chiavari-Tigullio (I) e Genova Levante (I). **Abbiamo tempo ancora fino al 30 gennaio per fare inserire nel calendario di EWOS il vostro evento!** Spero di ricevere riscontri. Grazie per l'attenzione e cordiali saluti

THE GENERAL SECRETARIAT HEREBY REMINDS YOU THAT:

All clubs in the European area are invited to organize for the week in question, or in **September 2018**, an event that may involve citizens under the aegis of #BEACTIVE (which may include a simple walk with panathletes/children/grandparents, a conference, a sporting event, etc.) **and to communicate it to the Secretariat within the month** (Circular letter 31/17). To date, we have only received an answer from the Club Genova Levante (I) and Club Chiavari-Tigullio. **We still have time until January 30th to include your event in the EWOS calendar!** I look forward to your reply. Thank you for your attention and best regards.

DAS GENERALSEKRETARIAT ERINNERT DARAN, DASS:

alle Clubs der europäischen Zone dazu aufgerufen sind, in der oben genannten Woche oder jedenfalls im **September 2018** eine Veranstaltung zu organisieren, die unter der Schirmherrschaft von #BEACTIVE alle Bürger einbindet (von der einfachen Wanderung Panathleten/Kinder/Grosseltern zur Konferenzode einem Sportevent usw.) und **dies dem Sekretariat bis spätestens Ende dieses Monats mitzuteilen** (Rundschr. 31/17). Bis heute haben wir eine Antwort von den Clubs Chiavari-Tigullio (I) und Genova Levante (I) erhalten. **Bis zum 30. Januar haben wir noch Zeit für die Eintragung Eurer Veranstaltung in den Kalender der EWOS!** In der Hoffnung, Zusagen zu erhalten, bedanke ich mich für die Aufmerksamkeit und überbringe freundliche Grüsse.

LA SECRETARÍA GENERAL LES RECUERDA QUE:

Todos los clubes de la zona europea están invitados a organizar para la semana en cuestión, o en el mes de **septiembre de 2018**, un acontecimiento que pueda implicar la ciudadanía bajo la égida de #BEACTIVE (que puede incluir una simple caminata de panathletas/niños/abuelos, un congreso,

un acontecimiento deportivo etc.) **y de comunicarlo en Secretaría a más tardar este mes** (circ. 31/17). Hasta hoy hemos recibido respuesta de los clubes de Chiavari-Tigullio y Génova Levante (I). **Tenemos tiempo todavía hasta el 30 de enero para incluir en el calendario de EWOS su acontecimiento!** Espero recibir sus respuestas. Muchas gracias por su atención y cordiales saludos.